



VOL 1 No 2

FEBRUARY 1977

CESAR'S VISIT

VISITA DE CESAR

Cesar arrived at about 8:15 a.m. on January 7th. Cesar had called a meeting to talk to Shelly about the program. When he arrived the children were eating breakfast. Cesar looked around and then told the kids that the school used to have the Union's Legal, Boycott, and his (Cesar's) offices in it! He told them which room was his office and what he did there. The kids were very excited about meeting Cesar. Then Cesar, his son, Bobo, Shelly, and Chris Hartmire went into the office to meet while the children were working. Cesar started the meeting by saying how impressed he was by the school and how nice it looked. He said parents working around the school was a good idea. He said that his main concern was that it was affecting such a small group of children.

Cesar llego a visitar la escuela el 7 de enero como a las 8:15 a.m. Vino a una junta que el pidio con Shelly para tratar de los programas de la escuela. Cuando llego, los ninos estaban desayunando. Cesar se paseo por la escuela y les conto a los ninos que esta escuela fue su oficina y tambien las oficinas del boicot y del departamento legal. Los mostro su oficina y lo que hacia alli. Los ninos estaban muy impresionados de reunirse con Cesar. Despues Cesar, su hijo, Bobo, Shelly Spiegel y Chris Hartmire se reunieron en la oficina mientras los ninos trabajaban.

Cesar al comenzar la junta dijo que estaba muy bien impresionado con la escuela y como estaba bien mantenida la escuela.

Cont. on p.5

Sigue en pag. 5

LONGSHOREMAN

ESTIBADORES

On December 21, we went to see the Longshoremans in San Francisco. Don Watson showed us around. There was this other man who showed us how the ships traveled. He showed us where the men had to go to get on the piers. Some of the men were still there trying to get work on the pier. After the man tried to get us on the pier, we went outside and took some pictures.

El 21 de diciembre fuimos a visitar los estibadores en San Francisco. Don Watson nos andubo mostrando las instalaciones. Habia otra persona que nos enseno como viajan los barcos. Nos mostro donde los trabajadores van a buscar trabajo en los muelles. Todavia quedaban algunos esperando trabajo en el muelle. Despues salimos del muelle y tomamos fotografias.

Cont. on p.6

Sigue en pag. 6

UFW WINS AT ROBERTS

UFW GANA EN ROBERTS